

留学生のみなさん、BSPメンバーのみなさん、そして留学生と交流しているみなさんへ
To the International Students, B.S.P. members & related people

あいりすレター：IRIS Letter No.9 (2021.8.4)

このあいりすレターは、留学生へ大事なお知らせ（例：地震などの災害時のお知らせ）をお送りするため、大阪大学に在籍する全ての留学生にKOANから一斉送信しています。別途、個人のメールを登録している人には、重複して配信されています。

今後、個人のメールアドレスでの受け取りをキャンセルしたい場合は、このメールに返信し、登録を削除したい個人のメールアドレスを知らせてください。（KOAN登録メールアドレスには引き続き自動的に送信されます。ご了承ください。）

This IRIS letter is sent from KOAN to all international students currently enrolled at Osaka University in order to receive important information (e.g. disaster notice such as an earthquake). Those who have registered their personal email address will receive a duplicate. If you wish to delete your personal e-mail address, please reply to this e-mail and let us know the private e-mail address. (You will continue to receive the letter to KOAN-registered address for a systematic reason. We appreciate your understanding.)

* 今回の IRIS レター *

1. 緊急事態宣言の再発令について
2. IRIS・国際教育交流センター各分室の夏季閉室（国際教育交流センター）
3. しりとりゲーム（オンライン）（豊中 B.S.P.）
4. Zoom おしゃべりタイム（国際教育交流センター）

* Contents of this IRIS-letter *

1. Regarding the redeclaration of the state of emergency
2. Closed period of IRIS, CIEE Toyonaka and Minoh Branches (CIEE)
3. Shiritori Game (online) (Toyonaka B.S.P.)
4. Zoom Chat Time (CIEE)

..... 1. 緊急事態宣言の再発令について

皆さん既にご存じだと思いますが、政府から緊急事態宣言が再発令されたことに伴い、大阪府から授業の原則オンライン実施や、引き続き感染リスクの高い行動の自粛の徹底等の

要請がありました。これに伴い、本学では、現行の活動基準レベルを一部引き上げすることとなりました。

(変更箇所：【授業】 レベル1→レベル2)

各活動の実施にあたっては、「コロナ新時代における大阪大学の行動ガイドライン」を必ず守ってください

活動基準：<https://www.osaka-u.ac.jp/ja/news/info/corona/kijyun>

行動ガイドライン：<https://www.osaka-u.ac.jp/ja/news/topics/files/20200709guideline>

..... 2. Regarding the redeclaration of the state of emergency

As you all know, with the government's redeclaration of emergency, Osaka Prefecture has requested that classes be conducted online in principle and we continue to refrain from taking actions that are at high risk of infection. As a result, Osaka University has decided to raise some of the current COVID-19 response levels.

(Change: 【Lectures (Classes)】 Level 1 →Level 2).

Please comply with “Osaka University Guidelines for Social Distancing in the COVID-19 Era” when implementing each activity.

Osaka University’s COVID-19 response levels

(EN)<https://www.osaka-u.ac.jp/en/news/info/corona/kijyun>

(JP) <https://www.osaka-u.ac.jp/ja/news/info/corona/kijyun>

※The English webpage is yet to be updated. Please check it later. Please also check KOAN.

Guideline: https://www.osaka-u.ac.jp/en/news/info/files/OU_Social_Distancing.pdf

..... 2. IRIS・国際教育交流センター各分室の夏季閉室（国際教育交流センター）

8月11日（水）～13日（金）まで、各キャンパスのIRIS・CIEE分室は閉室します。

期間中、困ったことがあれば、「インバウンド緊急対策支援サービス（日本アイラック・サポートセンター）」を利用してください。

【閉室】

IRIS：吹田キャンパス IC ホール 2 階

CIEE 豊中分室：豊中キャンパス学生交流棟 2 階

CIEE 箕面分室：箕面キャンパス研究講義棟 5 階

【日本アイラック・サポートセンター】

TEL：0120-119-075

Email：CS-inb@i-rac.co.jp

対応言語：日本語、英語、中国語

…… 2. Closed period of IRIS, CIEE Toyonaka and Minoh Branches (CIEE)

IRIS, CIEE Toyonaka branch and Minoh branch will be closed from August 11(Wed.) to August 13(Fri.)

If you have any problems during this period, please make use of 24 hours Inbound Emergency Support System, called “Japan IR&C Support Center.”

【Closed】

IRIS: 2F, IC Hall, Suita Campus

CIEE Toyonaka branch: 2F, Student Service & Union, Toyonaka Campus

CIEE Minoh branch: 5F, Research and Education Hub, Minoh Campus

【Japan IR&C Support Center】

TEL : 0120-119-075

Email : CS-inb@i-rac.co.jp

Language : Japanese/English/Chinese

…… 3. しりとりゲーム（オンライン）（豊中 B.S.P.）

やさしい日本語を使ってゲームをして、国際交流しませんか？

日時：8月10日（火）12:00～13:00

場所：オンライン

対象者：大阪大学の学生

参加費：無料

申込：以下の SNS アカウントにダイレクトメールを送ってください。

Twitter: @handaibsp 又は Instagram: ou_bsp_toyonaka

※申込者には、後日 Zoom のリンクを送付します。

…… 3. Shiritori Game (online) (Toyonaka B.S.P.)

Let's play game together in easy Japanese!

Date & Time: August 10 (Tue.) 12:00～13:00

Place: online

Target: Osaka University students only

Fee: Free

Registration: Please send a message to these SNS accounts below.

Twitter: @handaibsp or Instagram: ou_bsp_toyonaka

*We'll send the Zoom link to the registrants later.

..... 4. Zoom おしゃべりタイム (国際教育交流センター)

IRIS のスタッフと学生が自由に参加しておしゃべりする時間を設けています。

日時：平日 16：00～17：00

詳細は以下の URL を確認してください。

https://ciee.osaka-u.ac.jp/wp/wp-content/uploads/2021/04/21_春おしゃべりタイム.pptx

..... 4. Zoom Chat Time (CIEE)

We, IRIS staff, are conducting Zoom Chat Time targeting OU students.

Date & Time: 16：00～17：00 weekdays

For more details, see the link below.

https://ciee.osaka-u.ac.jp/wp/wp-content/uploads/2021/04/21_春おしゃべりタイム.pptx

(このメールが不要な方は、氏名・入学年月を明記のうえ、返信してください。)

(If you do not want to receive this letter via e-mail,

please reply us written in your name and entrance year and month.)

大阪大学国際教育交流センター

留学生交流情報室「IRIS」

Information Room for International Students

Center for International Education and Exchange, Osaka University